

Pečící pánev Pečiaca panvica

B-4676/A9 rozměr 38x30x8cm

B-4677/32F rozměr 30X30X8cm

Návod na použití – Návod na obsluhu



X/19 CZ, SK

Isolit-Bravo spol. s r.o.
561 64 Jablonné nad Orlicí
www.isolit-bravo.cz

Vážíme si, že jste si pořídl tento výrobek a věříme, že Vám bude dlouhá léta dobrým pomocníkem.

Předpokládané použití:

Pečicí pánev B-4676, B-4677 dále jen pečicí pánev) je určena pro použití v domácnosti a podobných prostorech jako jsou:

- kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích
- spotřebiče používané v zemědělství
- spotřebiče používané hosty v hotelích a motelech a jiných obytných oblastech
- spotřebiče používané v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní

Pečicí pánev je určena pro rychlou přípravu pokrmů smažením, dušením a zapékáním při zachování vysoké výživové hodnoty použitých potravin. Je vhodná i pro přípravu potravin bez požití tuků.

Bezpečnostní upozornění:

• Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a

Vážime si, že ste si zaobstarali tento výrobek a veríme, že Vám bude dlhé roky dobrým pomocníkom.

Predpokladané použitie:

Panvica na pečenie B-4676, B-4677 (ďalej len pečiaci panvica) je určená pre použitie v domácnosti a podobných priestoroch ako sú:

- Kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách
- Spotrebiče používané v poľnohospodárstve
- Spotrebiče používané hosťami v hoteloch a moteloch a iných obytných oblastiach
- Spotrebiče používané v podnikoch

zabezpečujúce nocľah s raňajkami

Panvica na pečenie je určená pre

rychlú prípravu pokrmov

vyprážením, dusením a zapekaním pri

zachovaní vysokej výživovej hodnoty použitých

potravin. Je vhodná aj na prípravu potravín

bez požitia tukov.

Bezpečnostné upozornenie:

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so sníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkem skúseností a

rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.

Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu

Přístroj musí být umístěn min. ve vzdálenosti 1 m od snadno vznětlivých látek (papír, textil, hořlaviny, apod.)!

- Přístroj nesmí být ponořen do vody nebo vystaven stříkající vodě či povětrnostním vlivům.
- Přístroj a plotny nesmí být ohřívány jiným zdrojem tepla!
- Přívodní kabel vedďte

znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča

bezpečným spôsobom a rozumia případným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú

používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musí držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu

- Přístroj musí byť umiestnený min. vo vzdialenosti 1 m od ľahko horľavých látok (papier, horľavé tekutiny, textílie apod.)!
- Přístroj nesmie byť

mimo prostory, kde se chodí a jezdí!


- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od elektrické sítě vyjmutím vidlice ze zásuvky!
- Přívodní kabel chraňte před ostrými hranami.
- Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen.
- Nikdy netahejte za šňůru při vytahování ze zásuvky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud je poškozen jakýmkoli způsobem.
- Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.
- Nedávejte přístroj, šňůru nebo zásuvku do vody nebo jiné kapaliny.
- Mužete se spálit pokud se dotknete horkého povrchu.

- ponorený do vody alebo vystavený striekajúcej vode alebo poveternostným vplyvom.
- Prístroj a platne nesmú byť ohrievané iným zdrojom tepla!
 - Prívodný kabel vedte mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
 - Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete vytiahnutím zo zásuvky!
 - Prívodný kabel chráňte pred ostrými hranami.
 - Prístroj používajte len na účely, ku ktorým je určený.
 - Nikdy netrhajte zo šnúrou pri vytahovaní zo zásuvky.
 - Nikdy nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený

- Nedovolte, aby se šňůra dotýkala horkého povrchu.
 - Než přístroj uklidíte, nechte ho úplně vychladnout.
 - Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti u vás doma.
 - Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
 - Opravy smí provádět pouze odborné opravny!
 - Chléb se může vznítit. Proto opékač nesmíte používat blízko záclon nebo pod záclonami a jiným hřřlavým materiálem.
- . Jestliže je síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, svěřte jeho výměnu odbornému servisu.

- akýmkoľvek spôsobom.
- Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.
 - Nedávajte prístroj, šnúru alebo zásuvku do vody alebo inej kvapaliny.
 - Môžete sa spáliť pokiaľ sa dotknete horúceho povrchu.
 - Nedovolte, aby sa šnúra dotýkala horúceho povrchu.
 - Než prístroj schováte, nechajte ho úplne vychladnúť.
 - Presveďte sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím v sieti u vás doma.
 - Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený, musí odpovedať príslušným elektrotechnickým normám!

- Nenechávejte přístroj bez dozoru

UPOZORNĚNÍ: Povrch výrobku označený textem „Horký povrch „ a nebo značkou  znamená, že se při používání stávají horkými.

-Konektor spotřebiče se nesmí ponořit do vody.

-Regulátor (termostat) nesmí přijít do kontaktu s vodou!

- Do spotřebiče nesmí být vloženy materiály (např. plastová či aluminiová folie), které mohou způsobit vznícení a následný požár, popř. elektrický šok.

- Spotřebič nepoužívejte pro jiné účely, než je zamýšleno a uvedeno v tomto návodu.


- Používání příslušenství,

- Opravy smú prevádzat len odborné opravovne!

- Chlieb sa môže vznietit. Preto prístroj nesmiete používať blízko záclon alebo pod záclonami a iným horlavým materiálom.

. Ak je sieťový prívod tohto spotrebiča poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.

- Nenechávajte prístroj bez dozoru.

UPOZORNENIA: Povrch výrobku označený textom "Horúci povrch" a alebo značkou  znamená, že sa pri používaní stávajú horúcimi

. Vnútro spotrebiča dosahuje veľmi vysokých teplôt, zabráňte dotyku s jeho vnútornými časťami,

kteřá nejsou doporučena výrobcem, může vést ke vznícení, elektrickému šoku nebo zranění .

- Případné částečné zbarvení dílců ,není na závadu.
- Vždy spotřebič odpojte ze zásuvky, pokud se nepoužívá nebo před čištěním. Nikdy ho neodpojujte taháním za přívodní kabel.
- Spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.

alebo olejom.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé abrazívne prostriedky, žieraviny, alebo čističe na rúry.
- Žiadnu časť spotrebiča neumývajte v umývačke riadu
- Pred čistením odoberte rúčky. Prívodky pred ďalším použitím spotrebiča riadne vysušte.
- Konektor spotrebiča sa nesmie ponoriť do vody.
- Regulátor (termostat) nesmie prísť do kontaktu s vodou!
- Do spotrebiča nesmú byť vložené materiály (napr. plastová či alumíniová fólia), ktoré môžu spôsobiť vznietenie a následný požiar, popr. elektrický šok.

- Spotřebič nepoužívejte na jiné účely, než je určený a uvedený v tomto návode.
- Používanie príslušenstva, ktoré nie sú odporúčané výrobcom, môže viesť k vznieteniu, elektrickému šoku alebo zranenia (nepoužívajte vidličky, nože, lyžice, apod).
- Prípadné čiastočné sfarbenie dielcov, nie je na závalu.
- Vždy spotřebič odpojte zo zásuvky, ak sa nepoužíva alebo pred čistením. Nikdy ho neodpájajte ťahaním za prívodný kábel.
- spotřebič nie je určený pre činnosť prostredníctvom vonkajšieho čas.spínača alebo diaľk.ovládania.

Popis přístroje:

Při ohřevu může docházet k zvukovým efektům jako je lupání, praskání. To je způsobeno teplotní roztažností materiálu. Nejedná se o závadu.

Při prvním zapnutí se může vyskytnout jemný kouř a specifické aroma. Tento jev zmizí.

První zapnutí proveďte bez vložených potravin. Vlivem použití velmi kvalitní a masivní slitiny na pánev a víku je nepřilnavý povrch mírně drsnější než na jiných Bravo spotřebičích. Proto čistěte důkladně pánev i víko po každém použití, jinak hrozí zapečení oleje (tuku).

Před každým použitím vyjměte a opět nasadte regulátor (termostat). Tímto zabráníte znečištění konektorů a případné závadě.

Během vaření je nutné potraviny čas od času zamíchat.

Uvedení do provozu:

Přístroj vyjměte z krabnice a odstraňte veškerý obalový materiál.

Pečící pánev a držadlo omyjte horkou vodou za použití saponátu (viz čištění) a opláchněte pitnou vodou.

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou. Sestavte výrobek (viz obsluha). Před prvním použitím důkladně potřete všechny vnitřní plochy pánve tukem, nebo sádlem.

Nastavte otočný regulátor na stupeň 5 a při otevřeném okně spotřebič zapněte (bez vložení potravin) na cca 5 min, poté nechte vychladnout.

Popis prístroja:

Při ohreve môže dochádzať k zvukovým efektom ako je lúpanie, praskanie. To je spôsobené teplotnou rozťažnosťou materiálu. Nejedná sa o závadu.

Pri prvom zapnutí sa môže vyskytnúť jemný dym a špecifická aróma. Tento jav zmizne.

Prvé zapnutie urobte bez vložených potravín.

Vplyvom použitia veľmi kvalitné

a masívne slitiny na

panvici a veku je nepřilnavý povrch mierne drsnější než na

iných Bravo spotrebičoch. Preto čistite

dôkladne panvicu i veko po každom použití, inak hrozí zapečenie oleja (tuku).

Pred každým použitím vyberte a opäť nasadte regulátor (termostat). Týmto zabráníte znečisteniu u konektorov a prípadnej závade.

Počas varenia je potrebné potraviny čas od času zamiešať.

Uvedenie do prevádzky:

Přístroj vyberte

z krabnice a odstráňte všetok obalový materiál.

Panvica na

pečenie a držadlo umyte horúcou vodou za

použitia saponátu (pozri čistenie) a opláchnite pitnou vodou.

Skontrolujte, či výrobok nie je

poškodený prepravou. Zostavte výrobok

(viz obsluha). Pred prvým použitím

dôkladne potrite všetky

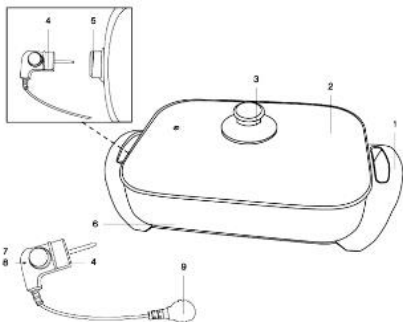
vnútorné plochy panvice tukom, alebo sádlom.

Nastavte otočný regulátor na stupeň 5 a pri

otvorenom okne spotrebič zapnite (bez vloženia potravín) na cca 5

min, potom nechajte vychladnúť.

Popis pečicí pánve a příslušenství:



1. stojan s postranní rukojetí
2. skleněné víko
3. rukojeť víka
4. termostat
5. zásuvka pro termostat
6. nepřílnavá topná deska
7. regulátor teploty 1-5
8. kontrolka teploty
9. napájecí přívod

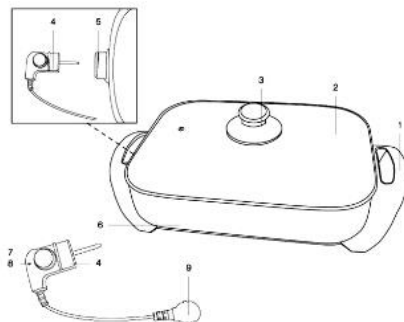
Obsluha přístroje:

Pečicí pánve umístěte na vhodný rovný a suchý povrch tak, aby její okolí bylo volné.

Regulátor teploty **7** zasuňte až na doraz do napájecího přívodu **9** na pánvi **5**, přičemž regulační kotouč **7** je v poloze **0**. Vidlici napájecího přívodu zasuňte do el. zásuvky. Do pečicí pánve dejte potřebné množství oleje nebo tuku. Pro optimální provoz doporučujeme pánve plnit olejem nebo tukem maximálně do výšky 1 cm.

Požadovaný regulační stupeň nastavte otáčením regulačního kotouče **7** proti značce. Regulačním kotoučem otáčejte pouze v rozmezí 0-5 stupňů. Při násilném přetočení by mohlo dojít k poruše

Popis pečenie panvy a príslušenstvo:



1. stojan s bočnou rukoväťou
2. sklenené veko
3. rukoväť veka
4. termostat
5. zásuvka pre termostat
6. nepriľnavá vykurovacia doska
7. regulátor teploty 1-5
8. kontrolka teploty
9. napájací prívod

Obsluha prístroja:

Panvicu na pečenie umiestnite na vhodný rovný a suchý povrch tak, aby jej okolie bolo voľné.

Regulátor teploty **7** zasuňte až na doraz do napájacieho prívodu **9** na panvici **5**, pričom regulačný kotúč **7** je v polohe **0**. Vidlicu napájacieho prívodu zasuňte do el. zásuvky. Do pečeiacej panvice dajte potrebné množstvo oleja alebo tuku. Pre optimálnu prevádzku odporúčame panvicu plniť olejom alebo tukom maximálne do výšky 1 cm.

Požadovaný regulačný stupeň nastavte otáčaním regulačného kotúča **7** proti značke. Regulačným kotúčom otáčajte iba v rozmedzí 0-5. stupňa. Pri násilnom pretočení by mohlo dôjsť k poruche regulačného systému. Ohrev je signalizovaný svitom kontrolného svetla **8**. Po

regulačního systému. Ohřev je signalizován svítem kontrolního světla **8**. Po dosažení nastavené teploty kontrolní světlo zhasne. Během přípravy pokrmu se bude kontrolní světlo rozsvěcovat a zhasínat, což je známkou toho, že termostat udržuje nastavenou teplotu. Po skončení přípravy pokrmu nastavte regulační kotouč do polohy **0**., vytáhněte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a pak teprve vyjměte regulátor teploty z zdířky na pánvi.

Orientační poloha regulátoru

Regulátor teploty (7):

0. vypnuté

1. vlažné

2.-3. středně teplé (dušení)

4. smažení - střední

5. smažení – vysoké

Stupně nastavení používejte dle svých Požadavků.

Dobré rady:

Dušení

Pánev naplňte připravovanou potravinou, nejvýše však do tří čtvrtin výšky boční stěny. Regulační kotouč nastavte na stupeň 2 až 3 a po uvedení potraviny do intenzivního varu nastavte regulační kotouč do polohy co nejbližší okamžitému vypnutí – zhasnutí kontrolního světla. Při této přípravě je vhodné používat víko.

Zapékání

Pečící pánev naplňte připravovanou potravinou, nejvýše však do tří čtvrtin výšky boční stěny. V případě, že pokrm obsahuje tuk, nastavte regulační kotouč na stupeň 4 a při dokončování přípravy teplotu snižte. V případě, že pokrm obsahuje větší množství tekutiny, nastavte regulační kotouč na stupeň 5 a při intenzivním varu snižte teplotu regulačním kotoučem co

dosiahnutí nastavenej teploty kontrolné svetlo zhasne. Počas prípravy pokrmu sa bude kontrolné svetlo rozsvecovať a zhasínať, čo je známkou toho, že termostat udržuje nastavenú teplotu. Po skončení prípravy pokrmu nastavte regulačný kotúč do polohy **0**, vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky, a až potom vyjměte regulátor teploty z konektora na panvici.

Orientačná poloha regulátora

Regulátor teploty (7):

0. vypnuté

1. vlažné

2.-3. stredne teplé (dusenie)

4. vyprážanie - stredná

5. vyprážanie - vysoké

Stupne nastavenia Používajte podľa svojich Požiadaviek.

Dobré rady:

Dusenie

Panvicu naplňte pripravovanou potravinou, najviac však do troch štvrtín výšky bočnej steny. Regulačný kotúč nastavte na stupeň 2 až 3 a po uvedení potraviny do intenzívneho varu nastavte regulačný kotúč do polohy čo najbližšie okamžitému vypnutiu – zhasnutiu kontrolného svetla. Pri tejto príprave je vhodné používať veiko.

Zapekanie

Panvicu na pečenie naplňte pripravovanou potravinou, najviac však do troch štvrtín výšky bočnej steny. V prípade, že pokrm obsahuje tuk, nastavte regulačný kotúč na stupeň 4 a pri dokončovaní prípravy teplotu znížte. V prípade, že pokrm obsahuje väčšie množstvo tekutiny, nastavte

nejblíže okamžiku vypnutí – zhasnutí kontrolního světla.

Smažení

Stupeň 5 volte podle kvality tuku. Po zhasnutí kontrolního světla vložte připravovanou potravinu. Při opakované přípravě potravin ponechte pánev opět rozehrát až do zhasnutí kontrolního světla.

Pečení sladkých pokrmů

Pokud pečete sladké pokrmy přímo na dně pánve, vymažte ji tukem a vysypte moukou. Použitý tuk nebo olej se musí pravidelně vyměňovat, nikoliv dolévat, aby nedocházelo k jeho většímu přepalování. Při vaření nebo dušení se nedoporučuje tepelné zpracování pokrmů bez tuků nebo bez přísady vody. Při přípravě pokrmů v pánvi používejte pouze dřevěné nebo plastové kuchyňské náčiní.

Čištění a údržba:

Před čištěním odejměte přívodní šňůru s regulátorem. Nechte vždy pánev vychladnout! Na čištění přístroje nesmí být použito abrazivních prostředků (písek, drátěnka, nůž apod.)

Pečící pánev

Před každou údržbou nebo kteroukoli manipulací se spotřebičem nastavte regulační kotouč do polohy 0., vytáhněte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a spotřebič nechte vychladnout! Před čistěním vždy odpojte regulátor teploty z pánve! Zbytky potravin a tuku odstraňte ubrouskem. Zapečené zbytky nechte krátce odmočit horkou vodou. Po ochladnutí pánve může pánev úplně (je-li nezbytně nutno) ponořit do vody a čistit běžnými saponáty. Možno použít hadřík, kartáček z plastů, nebo houbičku bez drsné vrstvy. Před dalším použitím je nutno vyčkat až do úplného oschnutí konektorové části elektrické pánve, nebo ji vytrít dosucha.

regulačný kotúč na stupeň 5 a pri intenzívnom varu znížte teplotu regulačným kotúčom čo najbližšie okamihu vypnutia - zhasnutie kontrolného svetla.

Smaženie

Stupeň 5 volte podľa kvality tuku. Po zhasnutí kontrolného svetla vložte pripravovanú potravinu. Pri opakovanej príprave potravin nechajte panvicu opäť rozohriať až do zhasnutia kontrolného svetla.

Pečenie sladkých pokrmov

Ak pečiete sladké jedlá priamo na dne panvice, vymažte ju tukom a vysypte múkou. Použitý tuk alebo olej sa musí pravidelne vymieňať, nie dolievať, aby nedochádzalo k jeho väčšiemu prepaľovaniu. Pri varení alebo dusení sa neodporúča tepelné spracovanie pokrmov bez tukov alebo bez prísady vody. Pri príprave pokrmov v panvici používajte iba drevené alebo plastové kuchynské náčinie.

Čistenie a údržba:

Pred čistením odpojte prívodný kábel s regulátorom. Nechajte vždy panvicu vychladnúť! Na čistenie prístroja nesmú byť použité abrazívne prostriedky (piesok, drôtenka, nôž a pod)

Panvica na pečenie

Pred každou údržbou alebo ktoroukoľvek manipuláciou so spotrebičom nastavte regulačný kotúč do polohy 0, vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky a spotrebič nechajte vychladnúť! Pred čistením vždy odpojte regulátor teploty z panvice! Zvyšky potravín a tuku odstráňte obrúskom. Zapečené zvyšky nechajte krátko odmočiť horúcou vodou. Po ochladnutí môže panvicu úplne (ak je nevyhnutne nutné) ponoriť do vody a čistiť běžnými saponátmi. Možno použiť handričku, kefku z plastov, alebo hubku bez

Skleněná poklice

Měkkou houbou na mytí, víko omyjte v teplé mýdlové vodě, poté opláchněte a důkladně osušte. Skleněné víko lze mýt v myčce. Poznámka: Buďte opatrní, pokud je skleněné víko horké. Nepokládejte horké víko pod studenou vodou, nebo na chladný povrch. To může způsobit, že víko praskne!

Regulátor a přívodní šňůra

Po odpojení od sítě otřete pouze suchou utěrkou.

Ostatní části

Horkou vodou a saponátem. Možno použít hadřík, kartáček z plastů, nebo houbičku bez drsné vrstvy.

Technické údaje B-4676: B-4677:

Příkon:	1500W	1500W
Napětí:	220-240V~50Hz	
Objem:	9,1 L	7L

Likvidace přístroje:

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č.185/2001 Sb.z.v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z

drsnej vrstvy. Pred ďalším použitím je nutné vyčkat' až do úplného oschnutia konektorovej časti elektrickej panvice, alebo ju vytrieť dosucha.

Skleněná poklička

Mäakou handričkou na umývanie umyte víko v teplej mýdlovej vode, potom opláchnite a dokladne osušte. Sklenené veko je možné umývať v umývačke riadu. Poznámka: Buďte opatrní, pokiaľ je veko horúce. Nepokladajte horúce veko pod studenú vodu alebo chladný povrch. To môže spôsobiť, že veko praskne!

Regulátor a prívodný kábel

Po odpojení od siete utrite len suchou utierkou.

Ostatné časti

Horúcou vodou a saponátom. Možno použiť handričku, kefkú z plastov, alebo hubku bez drsnej vrstvy.

Technické údaje B-4676: B-4677:

Příkon:	1500W	1500W
Napätie:	220-240V~50Hz	
Objem:	9,1L	7L

Likvidácia prístroja:

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon č.79/2015 Zb. z. v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď.) oddelené a znovu použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca

těchto míst:

- v prodejně, kde si kupujete nový výrobek (kus za kus)

- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobce.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad tříděte takto:

Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru

Plastový sáček - tříděný sběr plastu (PE)

Polystyren - odevzdejte do sběrného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r. o.,

Jablonské nábřeží 305, 561 64 Jablonné nad Orlicí,

tel.: 607035094, 607035126,

e-mail: servis@isolit-bravo.cz

Obecné podmínky záruky

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou

přístroja a vykonáva ju poverená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupujete nový výrobok (kus za kus)

- na ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený do komunálneho odpadu (kontajnera) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (kontajnera)

Obalový materiál odovzdajte v zberných surovinách alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery.

Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preložky - triedený zber papiera

Plastový sáčok - triedený zber plastu (PE)

Polystyrén - odovzdajte do zberného dvora.

Dôležité upozornenie:

Případné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča.

Technické zmeny: Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Servisné zaistenie

Opravy zaisťuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, tel. : +420 607035094, 607035126

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie

určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamáce uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamáce. Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamáce, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem

od přístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamáci.

Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenu. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku.

Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávněný dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva zodpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k opravu výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

Záruka sa nevztahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním. Za obvyklé používanie v tomto

mysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa závazný.
- Je používaný a správne udržovaný podľa tohto

nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.
- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením

návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný.

- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagneticému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätíu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacíemu alebo vstupnému napätíu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávně použitými čisticími prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcii výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenstva a náplní.
- Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený; nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene

nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:

- Opatření výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).
- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.
- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
- Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo

alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutki alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spínača, krytu či inej časti, vrátane poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

Za rozpor s kúpnuou zmluvou nieje firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- Opatrenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátora, otupenie nožov, frézek a strúhadíel).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézek, planžet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod. Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním

výměnou části výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné** vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamační výrobek BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamační, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v aktuálním občanském zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

(opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok. Rozpor s kúpnu zmlouvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené.

Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetně dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína plynúť od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácia, zo servisu späť do tridsiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

ZOZNAM SERVISOV k 1.1.2019 :

1. Bratislava, 811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk

2. Tomášov, 900 44, **ViVa servis**, 1. Mája 19, tel. 024/9588555

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Pečici pánev**
Pečiaca panvica

Typ: **B-4676, B-4677**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 607035131

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja:
Reklamacie / Reklamácia:

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamacie / Dôvod reklamácie:

Reklamacie převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamacie odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy
(pečiatka servisu):